



工作文件

危险物品专家组 (DGP)

第二十三次会议

2011年10月11日至21日，蒙特利尔

议程项目5： 在可能的范围内，解决空中航行委员会或专家组查明的非经常性的工作项目

议程项目5.1： 审查关于运输锂电池的规定

旅客或机组成员携带的内含锂电池芯或电池和备用电池的便携式电子装置

(由徐青提交)

摘要

本文件建议对《技术细则》第8部分1.1.2 s)关于旅客或机组成员携带的内含锂电池芯或电池和备用电池的便携式电子装置的规定进行修订。

危险物品专家组的行动：请危险物品专家组审议按照本工作文件附录所示对第8部分1.1.2 s)的规定进行修订。

1. INTRODUCTION

1.1 The provision of Part 8;1.1.2 s) for portable electronic devices containing lithium cells or batteries and spare batteries carried by passengers or crew is as follows:

Consumer articles

...

s) portable electronic devices (watches, calculating machines, cameras, cellular phones, laptop computers, camcorders, etc.) containing lithium or lithium ion cells or batteries when carried by passengers or crew for personal use, which should be carried as carry-on baggage. Spare batteries must be individually protected so as to prevent short circuits (by placement in original retail packaging or by otherwise insulating terminals, e.g. by taping over exposed terminals or placing each battery in a separate plastic bag or protective pouch) and carried in carry-on baggage only. In addition, each installed or spare battery must not exceed the following:

- for lithium metal batteries, a lithium content of not more than 2 grams; or
- for lithium ion batteries, a watt-hour rating of not more than 100 Wh.

With the approval of the operator, lithium ion batteries exceeding a watt-hour rating of 100 Wh but not exceeding 160 Wh may be carried as spare batteries in carry-on baggage or in equipment in either checked or carry-on

baggage. No more than two individually protected spare batteries per person may be carried.

1.2 In this provision, there is no mention of turning off the portable devices containing lithium metal or lithium ion cells or batteries, and taking measures to prevent unintentional activation before checking them as checked baggage. We have come across some passengers who forget to turn off such devices before they put them into the checked baggage, which, in fact, might lead to the potential of a dangerous evolution of heat during flight. We believe that it is necessary to state the requirement of turning off such devices and taking measures to prevent unintentional activation before checking them as checked baggage.

1.3 As to the number of spare batteries not exceeding a watt-hour rating of 100wh that the passengers or crew can take with them, there is no detailed requirement except the relevant statement of “for personal use”. Security staff and other relevant staff might be perplexed by it because different persons might have different judgement. We suggest quantifying “for personal use” by stating that two spare batteries for each kind of portable electronic device can be carried in carry-on baggage.

附录

第 8 部分

有关旅客和机组成员的规定

第 1 章

旅客或机组成员携带危险物品的规定

本章部分内容受国家差异条款 CH 1、US 15 的影响，见表 A-1

.....

1.1 旅客或机组成员携带的危险物品

.....

日用消费品

- s) 旅客或机组成员为个人自用并应作为手提行李携带的、内含锂金属或锂离子电池芯或电池的便携式电子装置（手表、计算器、照相机、手机、手提电脑、便携式摄像机等）。如果此类装置作为交运行李交运，则必须关闭电源，并必须采取措施防止无意启动。每人携带的每种便携式电子装置的备用电池不得超过两个，而且每个备用电池必须单个做好保护以防短路（放入原零售包装或以其他方式将电极绝缘，如在暴露的电极上贴胶带，或将每个电池放入单独的塑料袋或保护盒当中），并且仅能在手提行李中携带。此外，每一已安装电池或备用电池不得超过以下限制：

- 对于锂金属电池，锂含量不超过2 克；或
- 对于锂离子电池，瓦时额定值不得超过100 Wh。

经运营人批准，瓦时额定值超过100 Wh 但不超过160 Wh 的锂离子电池，可以作为备用电池在手提行李中携带，或装在交运行李或手提行李中的设备上。每人不得携带超过两个单独得到保护的备用电池。

.....